



从 1806 年开始，格林兄弟就致力于民间童话和传说的搜集、整理和研究工作，出版了《儿童和家庭童话集》(两卷集) 和《德国传说集》(两卷)。雅格布还出版了《德国神话》，威廉出版了《论德国古代民歌》和《德国英雄传说》。

# 格林童话



一部给孩子们无穷的想象 为世界增添了丰富的素材的书

(德) 格林兄弟◎著 马金诚◎编译

格林兄弟对民间文学发生兴趣在一定程度上受浪漫派作家布伦坦诺和阿尔尼姆的影响。他们收集民间童话有一套科学的方法，善于鉴别真伪，他们的童话一方面保持了民间文学原有的特色和风格，同时又进行了提炼和润色，赋予它们以简朴、明快、风趣的形式。这些童话表达了德国人民的心愿、幻想和信仰，反映了德国古老的文化传统和审美观念。《格林童话》于 1857 年格林兄弟生前出了最后一版，共收童话 216 篇。



# 格 林 童 话

## 第 四 卷

[德] 格林兄弟 著

马金诚 编 译

哈尔滨出版社



## 第四卷 目 录

小红帽	561
玫瑰少女	564
星 币	571
金 鹅	572
魔 草	577
聪明的猎人	583
幸运的磨坊工	591
鹤鹤和熊	595
幸运、勇敢的猎人	599
三种神奇的语言	604
神奇的桧树	607
穷人和富人	617
“幸运儿”	622
馋嘴猫和小老鼠	628
圣母的孩子	631
三个伙伴	636
不来梅乐师的奇遇	638
大盗未婚夫	641
十二个兄弟	645
死神干爹	650
夫妻俩	653



猜 谜	660
骨头的歌声	663
老 狗	665
神奇的演奏家	667
三位表姐	670
太阳是最好见证	672
最后一道菜	674
祖孙俩	677
三个工匠	680
儿子的行程	684
三位黑公主	685
十二个懒惰的佣人	687
傻汉斯	690
小矮人	693
巨 妖	696
铁炉中的王子	700
蓝色灯光	705
生命的源泉	709
想去天堂的王子	715
神 偷	717
神奇的蛋黄	724
找笨人	727
金山国王	730
身怀绝技的六个人	736
三个小矮人	741
魔法师和姑娘	746
狐狸和母狼高司普	748



## 小红帽

许多年以前，有一个非常惹人喜爱的小姑娘，大家都很疼爱她，不过最疼她的还是她的老奶奶，哪怕她要天上的月亮，她也去给她摘。有一回，奶奶给了小女孩一个用柔软的丝绒做的红色小帽子，戴上刚好合适。从那以后，小女孩整天戴着那顶红色的帽子，所以人们都叫她“小红帽”。

有一天，奶奶生病了，于是妈妈便对小红帽说：“小红帽，快来把这块蛋糕和这瓶葡萄酒给你奶奶送过去。奶奶病得很重，吃了这些东西就会好的。现在天气还算凉快，你赶快去吧。你一定要走大路，别乱跑，也要小心别摔着，要不然奶奶就不能吃到了。看见奶奶时，别忘了对奶奶说‘早安’，不要在那儿东张西望，心不在焉的。记住了吗？”

“记住了，我一定会小心的。”小红帽一边答应着妈妈，一边同妈妈拉勾。

奶奶家离她们家很远，在村外的森林中，需要走很长的时间。小红帽刚走进树林就看见了一只狼。小红帽是个天真的小姑娘，她根本就不清楚狼是坏动物，所以她一点也不怕它。

“小红帽，你好啊！”狼笑着说。

“狼先生，您好！”小红帽礼貌地回答她。

“太阳刚出来，小红帽你要去哪儿啊？”

“我要去奶奶那里。”

“你的围裙里那么鼓，都有些什么东西啊？”

“这是蛋糕和葡萄酒，是我们家昨天刚制出的蛋糕，因为奶奶得了重病，必须得吃点东西才可以好过来。”

“你奶奶家在那儿啊，小红帽？”

“奶奶家还远呢，她家房子背面有三棵高高的橡树，四周是核桃

树做的园杖。你应该清楚在什么地方。”小红帽说道。

善良的小红帽怎知凶恶的老狼的阴谋：“这个小姑娘皮肤光滑，肉嫩嫩的，一定比那个老太太好吃得多，我得好好想一下，让她们都成为我的食物。”接着它和小红帽走了一会，又说：“小红帽，你看这儿的花儿多漂亮啊！你快看，还有那些飞来飞去的小鸟，它们的歌喉多动人啊！你以前一定没听过吧？树林里有许多好东西，你好好地在这儿欣赏一下吧。”

听了它的话，小红帽便抬头看，七色的阳光在树林间闪烁，处处都是绽放的鲜花，于是，她就想：“这么美丽的花儿，如果拿一些给奶奶看，她一定很高兴，太阳还这么高，我玩一会儿再去也来得及。”接着，她便走进了小路的树林间采起了花。这些花一朵比一朵远，一朵比一朵漂亮，后来她越走越远，一直走进了密林深处。

小红帽走后，可恶的老狼就溜进了奶奶家，敲起了门。

“谁呀？”奶奶问。

“是我呀，小红帽，奶奶！我来给你送蛋糕和葡萄酒来了，您快给我开门呀！”老狼说。

“门没锁，你自己轻轻一拉就开了，我没劲儿给你开门。”奶奶有气无力地说。老狼一拽，门一下子就开了。老狼一下子就扑到了奶奶床边，把她吃进了肚里，又穿上了她的衣服，戴上了她的帽子，一动不动地在床上躺着。

就在此时，小红帽仍在树林里不停地采着花。最后，采得太多了，她都拿不动了，她才想要去奶奶家，又回到了大路上向奶奶家跑去。

可一见到奶奶家开着的门，她就觉得不对劲。刚进屋子她就有一种奇怪的感觉，心里一直想着：“以前见奶奶我是那么地高兴，可今天不知道为什么这么担心呢？”她使劲叫了一声：“奶奶，早安！”但没有任何声音，她走到床边，看到老奶奶在床上躺着，戴着低低的帽子，脸都快看不見了，模样怪怪的。

于是，她就问：“奶奶，你的耳朵什么时候长大了呀？”

“为了欢迎你来，好听你讲话才长大的啊，乖孙女。”躺在床上的老狼说。



“奶奶，你的眼珠子为什么也变大了呀？”

“还不是为了好好看看你吗，我的小孙女。”

“可奶奶，你的手为什么也变得这么宽呢？”

“你来了，好拉着你玩啊。”

“奶奶，你的大嘴巴为什么也那么吓人啊？”

“为了一口能把你吞下去啊！”

凶恶的老狼话刚说完，就从床上跳了下来，一口吞下了小红帽。

凶恶的狼吃了小红帽以后，觉得饱饱的，于是就躺到床上开始睡觉，呼噜声震得人直打颤。这时，正好走过来一个猎人，他想：“这老太太睡觉怎么这么大动静啊，该不是有什么事要发生吧？”猎人就走进了屋子，可一看，床上躺着的居然是只狼。“你这只恶狼，我找得你好苦啊，你竟然躲在这儿啊！”猎人说完正准备开枪，可又一想，老奶奶也许早被它吞进肚子里了，有可能还活着。于是，猎人又拿来了一把大剪刀，咔嚓几下，就把大肚狼的肚子剪开了。没几下，他就见到了红色的小帽子。又是几下，小红帽就从里面蹦了出来，说：“狼肚子里面黑洞洞的，太吓人了。”她和猎人一起又把奶奶弄活了，只是奶奶呼吸有点困难。小红帽就把带来的东西给奶奶吃了。

狼皮被猎人剥了带回家了，奶奶吃了小红帽从家里带来的食物，病也好了。小红帽却对自己说：“如果妈妈不让我走小路的话，我再也不走小路了，再也不去森林里面了。”

不过有人说，后来，小红帽又给她奶奶送了一次吃的，路上又遇到了另外一只狼，想骗她去小路，不过她再也不像上次那样，这回她一直走大路。她对奶奶说她又见到了老狼，另外一个非常坏的家伙，假如不因为那是大路，它一定吃了她。于是奶奶说：“那我们还是关紧门，别让它进来了。”没多久，老狼来到了奶奶家，边敲门边喊：“奶奶，我是小红帽啊，快给我开门，我给你送吃的来了。”小红帽和奶奶一点声音也不出。那只凶恶的老狼绕着房子走了几圈，又爬到了屋子上面，等小红帽回家时在路上吃了她。不过奶奶知道这家伙没安好心，就对小红帽说：“乖孙女，赶快去屋前把那个桶拿来，我们把昨天做好的那些香肠倒进石头槽里面煮。”小红帽抬了很

多水，装得那个大石头槽都快溢出来了。一股股肉味飘进了狼鼻子里，它用力地边闻边向下看，一不小心，身体从房子上滑了下来，恶有恶报，它一下子落到了石头槽里，被水淹死了。小红帽兴冲冲地回到了家中，再也没有任何人敢伤害她了。



## 玫瑰少女

在遥远的过去，有一个商人，他有三个女儿，个个貌美如仙，温柔可爱。商人非常疼爱他们，尤其是那个与众不同的小女儿。她漂亮而不妖艳，温柔但不懦弱，这更使得商人喜欢了。每次出门，商人都给她们带回最喜欢的东西。

这一天，商人又要出门了，出门前，他问她们三个：“亲爱的孩子们，你们想要什么？爸爸一定满足你们。”他们高兴极了，大声叫嚷着，大女儿说她想要珍珠，二女儿说她想要宝石，只有三女儿静静地想了一会说道：“亲爱的爸爸，就给我带一枝玫瑰花来吧。”他知道这个最让人喜欢的小女儿，对玫瑰花特别喜爱，每次出门都会给她带一束玫瑰花来。但现在正值隆冬季节，到哪里去买玫瑰花呢？但为了不使她伤心，他还是答应了她，尽力而为吧。最后，他和她们一个个拥抱吻别后，就出发了。

当他办完事以后准备回来时，他为大女儿和二女儿很快就买到了珍珠和宝石，可是，他为了能够给小女儿买到玫瑰花，不知跑了多少地方，费了多大的力气，但仍然一点用也没有。人们都以为他是个傻子，大雪天到处找玫瑰花，每到一处，人们都讽刺他，取笑他，问他冬天里见过玫瑰花吗？为此，他伤心极了。但为了他那漂亮可爱的小女儿，他不顾别人的嘲弄，仍然坚持为她找着。

最后，他和仆人来到了一座城堡的前面，他们立刻被眼前奇怪的景象惊呆了。这座城堡的四周完全被碧绿的枝叶、鲜艳的花朵所



环绕着。使人更加奇怪的是，这个环绕着城堡的花园一半是夏天的景象，一半是冬天的景象。他们径直来到有着鲜花绿草的那一半花园里，各种鲜花竞相开放，尤其是玫瑰花，五颜六色，满园芬芳。“感谢上帝啊！”他边祈祷边让仆人为他摘了一枝红艳如血的玫瑰花。商人拿到玫瑰花，心里高兴极了，他仿佛看到小女儿满意的小脸。

正当他们准备离开时，突然，一头可怕的凶猛的大狮子从花园的草丛里跳了出来，对他们怒吼道：“谁如此大胆，敢偷摘我的玫瑰花，你们今天休想活着走出这个花园。”商人和他的仆人都吓坏了，一动不动地站在那里。过了一会，商人浑身打着哆嗦可怜地说道：“狮子大王，我不知道这个花园是你的，为了我的可爱的小女儿，不得已才到你这儿摘了一朵，现在，有什么办法挽救吗？”

“办法只有一个，就是你回家后把看到的第一样东西送给我，我就放了你，连玫瑰花也送给你的女儿，否则，你就当我可口的晚餐吧。”可商人不愿意答应这个条件，因为他的小女儿是最爱他的一个人，每次回家，都是她最先跑出来迎接他，所以他看到的可能是他最心爱的小女儿。如果那样，他不是把亲爱的小女儿要送到狮子的口中吗？他的仆人也吓坏了，他安慰主人说：“老爷，要向着好的地方想，说不定回家最先遇见的是一只小猫或者是一条狗呢。”不得已，商人只好同意了狮子的条件，怀着无比沉重的心情上了路。他一路上不停地祈祷着：我的小女儿千万别第一个跑出来。

商人回到家门口，正踌躇徘徊的时候，他的那个最漂亮最可爱的小女儿首先看到了他，她立刻从屋里飞也似地跑出来，惊得院子里的鸡鸭鹅大叫着到处乱飞。她跑到爸爸的跟前双手搂着他的脖子亲热地吻着他的脸颊。当她看到爸爸为她带来的那枝美丽的红玫瑰花时，更加兴奋起来，非让爸爸给她讲一讲是从哪儿买来的玫瑰花不可。

不提玫瑰花商人都已经很伤心了，现在一提到玫瑰花的来历，他再也控制不住大声痛哭起来。他把玫瑰的来历讲给小女儿听，然后说道：“我最亲爱的孩子，我真对不起你，狮子见到你一定会把你吃掉的，你还是不要去了，以后就听天由命吧。”商人无可奈何地说，又好像下定了决心。



但她的女儿听到这些，一点也不伤心，反而安慰她的父亲：“亲爱的爸爸，为了我的礼物，你受苦了，但是，你既然已经答应了狮子，就应该去实践自己的诺言，不管有多么困难。你放心，我会没事的，我明天就去狮子那儿，亲爱的爸爸，为我祝福吧。”

第二天一早，她就打扮得漂漂亮亮，和父亲、姐姐拥抱告别后，就上路了。她脸上含着微笑，快乐地走着，像是在赴一个老朋友的约会。其实，那凶猛的狮不是一头真正的狮子，它是一个被妖魔缠身的王子，只有在晚上的时候，他才会变成原来的人形，因为只要有光一照，它就会变成狮子，所以白天他是狮子的模样。

这个漂亮的玫瑰少女来到城堡，狮子不但没有吃她，反而非常友好地把她迎到城堡里。每当夜晚来临，变回人样的王子就同少女相会，并向少女求婚。玫瑰少女和王子相处了一段时间，也非常喜欢他，于是答应了他。他们结婚了，晚上他和她在一起，但天一亮，他就离她而去。尽管如此，他们仍然过得很幸福，也有了活泼可爱的小孩。

有一天，王子对玫瑰少女说：“来了这么长时间了，你也想念你的家人吧？明天，你的大姐结婚，你父亲会举行一个隆重的结婚宴会，如果你想回去看看，我会派我的狮子大臣带你去。”她听后，高兴极了，他太想念他父亲了，每时每刻地想，连做梦都在想。

第二天，天还没亮，她就起来了，梳洗打扮之后就和狮子们一同回到了日夜想念的家。看到他亲爱的父亲，她心里激动万分、热泪盈眶地抱住父亲。家里的人看到她也都格外惊奇，继而又激动不已，尤其是他的老父亲，拉着他的小女儿左看右看，像一件失而复得的宝物，她也依偎在父亲的怀里，告诉他自己生活得非常幸福，请父亲放心，并为老父亲祈祷天下最美好的祝福。她真舍不得离开家，更舍不得离开她的父亲，但是为了王子，她一步三回头地离开了家，回到森林里去了。

又过了一段时间，她的二姐结婚了。这次，她却执意让王子同她一起去，说如果王子不去，她也不会去的。但王子不愿意这样做，因为这样太危险了，因为他非常怕灯光，只要有一丝照到他，他身上的魔法就会更厉害，他就会变为一只鸽子，要在世间到处飞行，



七年才能回来。但这可怕的危险并没有使她改变主意。她说：“我会细心地照顾你，不会让一丝灯光照到你的。”就这样，他们带着孩子出发了。

然而，事情并没有像她想象的那样一帆风顺，由于她的坚持害了王子，也让她付出沉重的代价。

来到家后，小女儿为他选择了一间有厚厚的墙壁的大厅，然后关上了门窗，里面顿时漆黑一片，以为这里是最安全的地方了，谁也没有注意到那厅门上的一条小细缝。

盛大的结婚典礼开始了，王子听到了门外的音乐，知道结婚队伍已从教堂返回。可就在这时，一丝光线从厅门的细缝中射进来，照在了王子的身上，原来是结婚队伍里举着火炬的光线。顷刻间，王子不见了，他变成了一只白色的鸽子。当他的妻子进来时，她大惊失色，顿时后悔不已。白鸽对他说道：“亲爱的，现在我变成了白鸽，我要在世界各地到处飞行七年，这七年中，我会让身上白色的羽毛隔一段时间掉一根，你看到白色的羽毛，就会知道我的方向，追上后来解救我，让我获得自由之身。”

说完，他就飞走了，玫瑰少女想都没想，义无反顾地紧紧地追着鸽子。鸽子飞呀飞呀，不知飞了多少里路，她追啊追啊，不知道追了多少里路。在天底下这个广阔无垠的空间里，她天天寻找着白色的羽毛，因为这白色的羽毛是她最心爱的王子去处的指引标志。她跋山涉水，穿平原过草地，但所有的困难都没有吓倒她，她不休息，不睡觉，饿了摘点野果子，渴了喝点河水，对周围的一切都不闻不问，心里只有白鸽，只有她的王子。

小女儿就这样追啊追啊，七年的时间就要快过去了，她的努力就要成功了，她的心情也稍微好了一点。她以为她的苦难就要过去，光明就要到来，然而好事多磨。一天，她正在路上寻着，可一转眼，天上的白鸽不见了，地上别说是白色的羽毛，就连一棵小草都没有。她的眼泪流了出来，心也慢慢地往下沉，她长叹一声：“老天爷呀，这七年你对我的惩罚还不够吗？求求你，可怜可怜我这个无助的人吧！”说完，她眼含热泪双膝跪地，对着天地磕了三个头。

她向着太阳走去，对着太阳大声说道：“伟大的太阳啊！你胸怀



博大，把你的光辉洒向天地万物，你高高在上，注视着世间的一切，你可曾见过一只白鸽？”太阳说：“没有！白鸽也许是在我眨眼的时候飞走了，但我看到你的痴心，我就送给你一个小匣子吧，在你最需要的时候打开它。”她感激地向太阳道谢之后，又继续她的寻鸽之路。

夜晚降临了，银白色的月亮升起来了。她就对着月亮喊：“温柔的月亮婆婆，你的皎洁的光芒照映在山川田野之中，你可曾看见过一只白鸽？”月亮说：“没有！也许是在我打瞌睡的时候它飞走了，但我看到你那么辛苦，我就送给你一个鸡蛋吧，在你最需要帮助的时候打碎它。”她真诚地向月亮道谢之后，又踏上了寻找白鸽的路。她继续走着，脚上磨出了血泡，这一切她都不在乎。

晚风吹来了，吹到她的身边，从她的耳边轻轻拂过。她不由自主地说道：“晚风啊！你路过高山，路过峡谷，路过森林原野，你可曾见过一只白鸽？”北风说：“没有！但我可以问问其他的风儿。”东风、西风、南风等都来了，南风一听是白鸽，就急切地问道：“是不是一只狮子变的？”玫瑰少女一听，连忙一把抓住南风的手对它说：“是的！是的！他在哪儿？”南风说：“现在他在红海，因为七年的期限已到，现在它已经变成了一头狮子，正和一个被施了魔法的公主变成的飞龙搏斗，因为那个公主想把你和王子拆开。”听到这个消息，她决心去红海寻找她的夫君。临走之前，晚风对她说：“亲爱的玫瑰少女，我们都被你的痴心所打动，现在我告诉你一个秘密，你到红海后，右边的岸上有一排树，你要按顺序数过去，你要折断第十棵树上的枝条，然后用它去狠狠地抽打那条飞龙，这样你的狮子就会胜利，而且他们两个都会变成原来的人形出现在你的面前，但是，最重要的是，你要立刻跑上前去用手臂挽着你心爱的王子动身回家。”

玫瑰少女对晚风的帮助千恩万谢。然后，她历尽苦难来到了红海，按照晚风对他说的那样，她折断第十棵树上的枝条，用力地抽打那条飞龙。一转眼，那两个正打得难分难舍的狮子和飞龙都变成了人形。她的心爱的王子，整整追了七年的夫君此时此刻就在她的面前，她激动得简直要晕了，站在那里不知所措了，把晚风最重要



的告诫全给忘记了，结果，公主抢先一步，用手臂挽着王子走了。

这个可怜的玫瑰少女用千难万险换来的劳动成果却被别人抢走了，她边流泪边为自己鼓气：“不能灰心，我要继续寻找他，只要是人能够去的地方，哪怕是刀山火海，我也要去，寻不到他我决不回去。”

只要你有恒心，天下没有做不成的事。她一边走一边打听，当她来到一座城堡时，她听附近的人说这里有一位公主要举行婚礼，新郎是一位漂亮英俊的王子。玫瑰少女想看一下王子的面貌，便假装成一个卖菜的村姑，进宫去打探了一下。到宫里一看，新郎正是日夜追寻的夫君。“上帝保佑我！”她心里高兴极了。但她怎样才能接近他并向他诉说自己的情怀呢？正在冥思苦想时，她看到了太阳送给她的匣子。

她打开一看，里面是一套绣着金太阳的晚礼服，丝丝金光从太阳的周围闪耀着，是那样高贵华丽。她穿上礼服，走进宫里，所有的人都对她羡慕不已，尤其是公主，她问她的衣服是从哪儿买的，是否可以卖给她，因为她太喜欢了。玫瑰少女对她说：“这衣服是金子和银子买不到的，它是用心换来的。”

公主问她怎样才能得到这件衣服，玫瑰少女对她说：“你必须答应我一个条件，这个条件就是今天晚上让我和王子单独谈一次话，不要你的金子和银子，我就把这件礼服送给你。”公主想了想便同意了。但她命令仆人在王子的饭菜里下了一些安眠药。

吃完晚饭，王子就在安眠药的作用下沉沉地睡去了。玫瑰少女被人带到了王子的房间，任她怎么摇他、晃他，他都没有知觉，她失望地哭起来，边哭边说：“我经历了数不清的困难，忍冻挨饿，整整追寻了七年，太阳、月亮、晚风都被我的痴心所打动，都帮我寻找你，最后我才帮你战胜了飞龙，难道你完全把我忘了吗？”但是，她的话只像一阵风，轻轻地拂过他的耳边，并没有使他醒来，更没有听到她说些什么。

第二天一大早，她就被带了出去，不得已，她交出了那件世间独一无二的晚礼服，走出王宫，她痛苦极了，哭了整整一天。晚上月亮升起来了，她想起了那个鸡蛋，于是，她马上把鸡蛋打破，立



即从蛋里面跑出了一只纯金的母鸡和十二只纯金的小鸡。它们个个可爱极了，那十二只小鸡一会四处奔跑玩耍，一会偎依在母鸡的翅膀下面。看着这一切，玫瑰少女的心情也渐渐好了起来。她想起了自己的孩子，于是，她又下定决心再试一次。她站起来赶着这群金鸡朝王宫走去。公主刚看到这群可爱的小鸡，立刻就喜欢上了它们，围着它们不停地转着。然后她说，她想买下这群小鸡，让它们属于她。玫瑰少女说：“这不是金子和银子所能买到的，它们是用心换来的。”公主问她要用什么样的条件才能把这些小鸡给她，玫瑰少女说，只要同意她再到王子的房间同王子单独谈一次话就得了。公主想了想，就答应了她的要求。

公主又想和那天一样，在王子的饭菜里下上安眠药，但她万万没有想到，她的诡计已被王子识破了。当王子醒来后他便问仆人：“昨天晚上风很大吗？为什么我老觉得风在我耳边吹了一夜？”仆人心虚，便把公主如何给他下安眠药，一个伤心的少妇如何在他的房间痛哭流涕地倾诉不止等都说了一遍，并还说今天晚上还要来，并把在菜里下药的事也告诉了他。王子听到这些，当公主命仆人将给王子吃的拌有安眠药的饭菜送来时，他偷偷把饭菜倒掉，然后躺在床上装睡。

玫瑰少女又来到了他的房间，开始了她那悲凄、伤痛的倾诉：“亲爱的夫君，为了我们能和从前一样幸福，我不顾自己的生命寻你七年，难道你就忍心撇下我和孩子吗？”王子一听这是他心爱的妻子的声音，当他听到为了他她吃尽了世间所有的苦时，他流着泪一下子坐起来紧紧地抱住她：“亲爱的，你受苦了，是你的爱把我从可怕的恶梦中唤醒，啊！上帝，祝福我们，以后我们再也不分开了。”原来，是那个不怀好意的公主对他施了咒语，使他将他的妻子和孩子完全忘掉。

他们决定回到自己的城堡，于是，他们在夜色的掩护下，悄悄地逃离了王宫。一路上两人相互扶持、相互关爱，不知不觉到了家，见到了自己心爱的孩子，这时，孩子已经成了一个英俊潇洒、神采飘逸的美少年。他们终于战胜了魔法，过上了正常人幸福、美满的生活，从此，他们一家人团团圆圆再也没有分开过。



## 星 币

很久以前，在一个贫困的山村里，住着一个善良、聪明、漂亮的小女孩，她有一双美丽如星星般的眼睛，一头微卷的金黄的头发。可这个可怜的小女孩是个孤儿，她的爸爸妈妈很早就已经去世了，也没有别的亲人可依靠，她只能一个人孤单地过着饥一顿饱一顿的生活。她连一间起码的可以藏身的小屋子都没有，更别说有张可以歇息的小床了。她除了身上穿着的一身破旧衣服和一个好心人送给她的一块小面包以外，她一无所有。

有一天，她想着自己处境，感到非常悲哀，在这个世界上好像自己是个多余的人，没人关心，觉得自己无法再在这儿呆下去了。但是她又是一个非常虔诚的人，心想与其在这儿饿死，冻死，不如出去，总会有办法的。于是，她孤身一人来到了村外的山野上。当她正走着的时候，她看到一个面黄肌瘦倒在地上已不能走路的穷人，看来饿得快要死了。这时那个穷人有气无力地呻吟道：“好心善良的小阿妹，求求你给我一点吃的吧，我快要饿死了。”善良的小女孩想都没有想就把手里的没有舍得吃的整块面包递给了他。然后对他说道：“可怜的人啊，上帝保佑你。”

然后，这个小女孩继续沿着小路往前走，走着走着，她忽然听见一个孩子正在哭，她走过去一看，发现那个小孩的脸上冻得青一块紫一块的，耳朵也冻得裂了口子，往外冒着血，小女孩便问道：“小弟弟，你怎么了？为什么哭得这么厉害？”小男孩抬起头，看到一位小姐姐在同自己说话，便停止了哭声，对她说：“小姐姐，我的头快冻坏了，你行行好吧。”小女孩看着这个可怜的孩子，也不顾自己冷不冷，就把自己的帽子摘下来给那个小孩戴上了。

她又继续往前走，小女孩又碰到了一个衣服破烂得已遮不住身体，正冻得瑟瑟发抖的孩子，又把自己身上的衣服脱下来送给了他。



看着别人那么可怜，她非常痛苦，但她唯一能做的就是尽力来帮助他们。不久，她又把自己唯一的一条小裙子送给了一个孩子。现在，她身上只剩下一件内衣了。

天渐渐变得越来越黑，天上偶尔有星星在闪烁了。她来到一片森林里，只好以不停地走动来增加温度。就在这时，她看见一个黑影躺在地上，走近一看，是一个小孩快要冻死了。她看着这个让人怜悯的孩子想：“反正天已黑了，没人会看见我的，我就可以把我的最后一件内衣送给他当救命衣了。”说完，她轻轻地脱下内衣，默默地递给那个孩子，并且帮他穿上，小孩感激地望着她。

现在她什么也没有了。当她赤身站在静寂黑暗的森林中时，她并没有感到悲哀，相反，她是快乐的。她为能够帮助那些需要帮助的人而高兴。正想的时候，黑暗的天空突然明亮起来，刚才还在闪烁的星星突然一个个地往下掉，个个闪着金光，非常美丽。小女孩定眼一看，掉在地上的这些哪是什么星星，那不是一个个闪闪发光的塔勒（德国旧时银币）吗？而就在此时，小女孩也感觉不到冷了，往自己身上一瞧，她身上已经有了一套崭新漂亮的衣服，而且布料是她从来没见过的世界上最好的布料。

小女孩高兴极了。她在那里默默祈祷了一会，然后弯腰拾起了银币装在口袋里，从此，她过上了丰衣足食的生活。虽然她富了，但她善良的心没有变，她依然不断地帮助那些穷人，因为她感觉这是一件快乐的事。

## 金 鹅

在很多年以前，有一个小山村，这个小山村里住着一户人家。家里有夫妇二人和三个儿子。三个儿子当中，那个最小的整天傻乎乎的，别人都叫他小傻瓜。他经常遭受他两个哥哥的讽刺和嘲笑，



就连他的父母也瞧不起他，经常给他白眼看。他伤心极了，总想办法让他们改变对自己的看法。

有一次，大儿子要到森林里去砍柴，按照惯例，母亲为他准备了一大块味道鲜美的蛋糕，那蛋糕上涂了好厚的一层黄油，又夹了一块奶酪，又为他准备了一瓶甜美的红葡萄酒，怕他饿着、渴着。

他走到森林后，一个满脸皱纹的白胡子老头拦住了他，并对他说道：“你好！孩子，我饿坏了，能不能把你的蛋糕分给我一小块，然后再让我喝一口酒？你行个方便吧！”

“滚开，不知羞耻的家伙，有本事你自己去弄啊，干嘛要向别人要呢？不劳而获，你给我听着，我不会给的，给你吃了蛋糕、喝了葡萄酒，那我吃什么喝什么？要我挨饿挨渴，没门！”说完，他给了小老头一个白眼，就气乎乎地走了。

然后，他开始砍树。不知为什么，他今天老是心不在焉，而且还浑身无力，砍着砍着，一不小心，斧子没砍到树上，却砍到了自己的胳膊上，疼得他哇哇大叫，斧子也拿不动了，只好回家了。

二儿子要去森林砍树了，他的母亲也像对待大儿子一样，为他准备了一大块蛋糕、奶酪和一瓶葡萄酒。当他来到森林时，那个满脸皱纹的白胡子老头同样拦住了他，向他乞求一小块蛋糕和一口酒。没想到二儿子比大儿子更粗暴，没等老头说完，他就怒吼道：“你别做白日梦了，我才不当傻瓜呢，把我的蛋糕和美酒给你，却让自己傻乎乎地忍受饥渴的折磨。”然后，看都不看那个小老头一眼，就径直走了。当他正在砍树的时候，觉得心里非常难受，肚子也痛起来，一不留神，把自己的腿当成树砍了下去，他比他哥哥更惨，已经不能走路了，只好被抬回了家。

这时，三儿子小傻瓜对他的父亲说：“爸爸，两个哥哥都不能砍柴了，就让我去吧。”

“你也能砍柴？看你的两个哥哥都不行，况且你又从来没砍过柴，肯定不行的。”父亲不屑一顾地说。

可是在小傻瓜的一再坚持下，最后，他的父亲只好答应了他，并告诉他如果有什么三长两短，他们可没有责任。

父亲不爱他，母亲更不爱，只给了他一块在火炭灰里烤的面饼